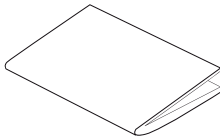
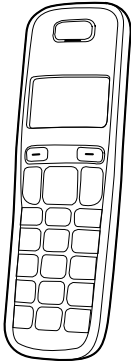



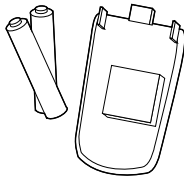
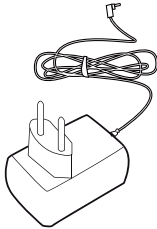
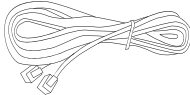



MODE D'EMPLOI

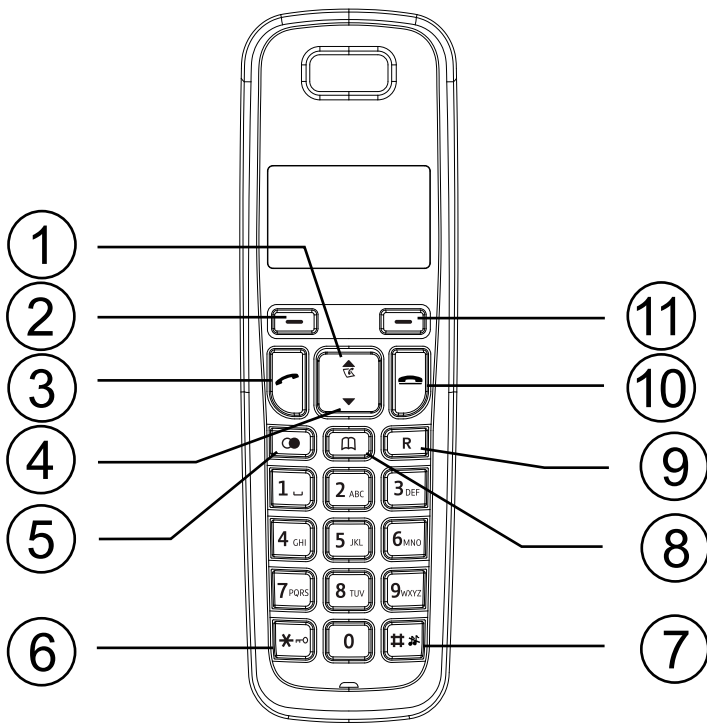
PHONE-DEX

Contenu*

<p>Mode d'emploi</p> 
<p>Combiné</p> 
<p>Base</p> 

<p>Piles et couvercle</p> 
<p>Adaptateur de secteur</p> 
<p>Câble téléphonique</p> 
<p>Prise téléphonique</p> 

** Le contenu peut être différent des illustrations.*






Français

1. Vers le haut (▲) / Appels manqués
2. Touche menu gauche / OK
3. Touche conversation
4. Vers le bas (▼) / Répéter
5. Répéter
6. Touche * et Verrouillage du clavier
7. Touche # et Sonnerie Marche/Arrêt
8. Répertoire
9. Rappeler R
10. Fin d'appel et touche Marche/Arrêt
11. Touche menu droite/ Retour / Appel interne

Installation

Cet appareil est conçu pour être utilisé sur le réseau téléphonique analogique AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, SE.




Raccordement

1. Branchez les câbles d'alimentation électrique et du téléphone aux prises murales.
2. Insérez les piles (1,2V NiMH AAA Doro 500mAh) en respectant la polarité.
3. Placez le combiné sur le chargeur avec le clavier vers l'extérieur, et chargez-le pendant 24 heures avant la première utilisation.
4. Appuyez sur  (touche de menu gauche).
5. Faites défiler jusqu'à **▲/▼ REGL. COMB/HS SETTINGS**.
6. Appuyez sur **OK** (touche de menu gauche).
7. Faites défiler jusqu'à **LANGUE/LANGUAGE**. Appuyez sur **OK**.
8. Faites défiler jusqu'à la langue souhaitée. Appuyez sur **OK**.
9. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur  pour quitter les écrans des menus.

Remarque :


Utilisez le cordon téléphonique fourni car un cordon provenant d'un ancien téléphone pourrait ne pas être compatible. L'adaptateur secteur sert de dispositif de déconnexion entre le produit et le secteur. La prise secteur doit être située près de l'appareil et être facilement accessible.

Date/Heure

1. Appuyez sur  (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **REGL. COMB.** avec les touches **▲/▼** Appuyez sur **OK**.
3. Placez-vous sur **AFFICHAGE**. Appuyez sur **OK**.
4. Placez-vous sur **HEURE**. Appuyez sur **OK**.
5. Placez-vous sur **DATE & HEURE**. Appuyez sur **OK**.
6. Placez-vous sur **REGL. HEURE**. Appuyez sur **OK**.
7. Entrez l'heure du jour (**HH-MM**). Appuyez sur **OK**.
8. Placez-vous sur **REGL. DATE**. Appuyez sur **OK**.
9. Entrez la date (**JJ MM AA**). Appuyez sur **OK**.
10. Appuyez plusieurs fois sur  ou sur  pour quitter les écrans du menu.

Vous pouvez également régler le format de la date et de l'heure.

Synchronisation de la touche R (France)

1. Appuyez sur  (touche de menu gauche).
2. Allez à **REGL. BASE**. Appuyez sur **OK**.
3. Allez à **DELAI R**. Appuyez sur **OK**.
4. Vérifiez que le réglage est **MEDIUM**. Appuyez sur **OK**.

Les piles

Des piles neuves (moins de 6 mois) et complètement chargées (10 heures) ont une autonomie d'environ 10 heures en communication et 100 heures en veille. Ces durées sont valables pour une utilisation à l'intérieur à des températures normales. Les piles atteignent leur rendement maximal au bout de la 4^{ème} ou 5^{ème} recharge. Le système de régulation de charge automatique évite de les surcharger ou de les endommager par une recharge prolongée. Lorsque les piles sont totalement déchargées, il se peut que l'éclairage de l'écran ne refonctionne pas avant 5 mn de recharge.

Avertissement!


Risque d'explosion si vous remplacez la pile par un modèle incompatible. N'utilisez que les piles d'origine. La garantie ne s'applique pas aux dommages consécutifs à l'utilisation de piles inadaptées.

Remarque :

Vous ne pouvez pas obtenir de connexion quand les piles sont déchargées ou lorsque le combiné est trop éloigné de la base. Ne placez pas la base à proximité d'appareils électriques, d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé directement au soleil afin de minimiser les risques d'interférences. Il est normal que l'appareil chauffe pendant sa recharge. Ceci n'est pas dangereux.

Veillez jeter les piles usagées en respectant les réglementations en vigueur.


Témoin de charge

Quand la charge des piles sera faible, le symbole  clignotera et le combiné émettra un signal sonore au cours de l'appel.

Veillez noter que le témoin de charge des piles clignote tant que le combiné est sur la base. Lorsque la pile sera complètement chargée, seul le segment intérieur clignotera.

Portée

En général, la portée du téléphone varie de 50 à 300 mètres en fonction des conditions ambiantes. Vous pouvez améliorer la portée en tournant la tête de façon à pointer le combiné vers la base. La qualité du son se détériore quand le combiné se rapproche de la limite de sa portée, puis la communication est coupée.

Le symbole  s'affiche quand le téléphone est à portée et clignote lorsqu'il est hors de portée.

Eco functionality (Fonction ECO)

Nous utilisons désormais le label ECO FUNCTIONALITY (fonction ECO) afin d'aider les clients à identifier les produits de notre catalogue ayant un impact moindre sur l'environnement. Les produits sur lesquels sont apposés ce label possèdent les caractéristiques suivantes :

- Ils consomment moins d'énergie en fonctionnement et en mode veille.
- Leur puissance de transmission s'adapte en fonction de la portée de la base.



Utilisation

Votre téléphone est également spécialement adapté pour fonctionner avec des aides auditives Widex sans fil. Cela signifie que le son provenant du téléphone est directement transmis à votre(vos) aide(s) auditive(s). Lorsque vous placerez le téléphone près de l'une de vos oreilles, un 'ding dong' vous indiquera que la fonctionnalité est activée. Lorsque le téléphone sera éloigné de votre aide auditive et placé hors de portée celle-ci, elle reviendra au programme d'écoute choisi comme programme numéro 1 (généralement le programme principal).

Si le son du téléphone est trop faible ou trop fort, vous pouvez utiliser la touche de réglage du volume. Si vous souhaitez davantage d'informations, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Pour les utilisateurs qui ne portent pas d'aide auditive, le téléphone fonctionne comme nous le décrivons dans ce manuel.

Appeler

1. Composez le numéro. Au besoin effacez les erreurs avec la touche de menu droite **C**.
2. Appuyez sur  pour appeler. Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.





Recevoir un appel

1. Attendez que le combiné sonne.
2. Prenez l'appel en appuyant sur . Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

Réglage du volume

Vous pouvez ajuster le volume en cours de communication avec les touches de défilement  .




Répéter

Appuyez sur . Appuyez sur   pour faire défiler les 5 derniers numéros composés. Appuyez sur .

Touche Secret

Vous pouvez couper ou activer le micro en cours d'appel en appuyant sur **C** (touche de menu droite).

Recherche du combiné

Le combiné sonne quand on appuie sur la touche  de la base. Le signal s'arrête automatiquement au bout de quelques secondes ou lorsqu'on appuie sur la touche  du combiné ou sur la touche  de la base.

Coupure de sonnerie temporaire

Quand vous recevez un appel, vous pouvez appuyer sur **C** (touche de menu droite) pour couper la sonnerie du combiné.



Touches contextuelles

Les deux touches supérieures sont des “touches contextuelles”. Leur fonction s’affiche sur l’écran juste au-dessus de chacune d’elles.




Répertoire

Le répertoire peut enregistrer 20 noms/numéros. Lorsque vous êtes abonné à la présentation du numéro, celui de votre correspondant s’affiche à la réception d’un appel (le nom peut également s’afficher pour les numéros sauvegardés dans le répertoire). Vous pouvez choisir différentes mélodies pour les numéros du répertoire.



Enregistrement d’un nom/numéro dans le combiné

1. Appuyez sur . Appuyez sur .
2. Allez à **AJOUTER**. Appuyez sur **OK**.
3. Entrez le nom par pressions successives des touches numériques. Appuyez sur **OK**.
4. Entrez le numéro de téléphone ainsi que l’indicatif (**C**=effacer). Appuyez sur **OK**.
5. Allez à la mélodie désirée. Appuyez sur **OK**.



Utilisation du répertoire

1. Appuyez sur . Faites défiler les entrées avec les touches ▲/▼. Vous pouvez aussi effectuer une recherche rapide en appuyant sur la touche numérotée correspondant à la première lettre du nom de la personne.
2. Appuyez sur  pour appeler ou sur  pour afficher les différentes options.

Modifier un numéro

1. Appuyez sur  (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **REPertoire** avec les touches ▲/▼ et appuyez sur **OK**.
3. Placez-vous sur le nom que vous souhaitez modifier et appuyez sur .
4. Placez-vous sur **MODIFIER** et appuyez sur **OK**.
5. Vérifiez que le nom est correctement écrit et appuyez sur **OK**.
6. Le numéro du correspondant apparaît ensuite, suivi d’un curseur clignotant.
7. Appuyez sur **C** pour effacer partiellement ou totalement le numéro.
8. Entrez le numéro correct et appuyez sur **OK**.
9. Choisissez une mélodie et appuyez sur **OK**.



Supprimer un numéro

1. Appuyez sur  (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **REPertoire** avec les touches ▲/▼ et appuyez sur **OK**.
3. Placez-vous sur le nom que vous souhaitez supprimer et appuyez sur .
4. Placez-vous sur **SUPPRIM.** et appuyez sur **OK**.


Présentation du numéro

Le nom du correspondant qui appelle et ceux des 10 derniers appels reçus en absence s'affichent. **NVX APPEL** s'affiche en veille et ★ indique un appel reçu en absence. Cette fonction est disponible sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur !

Retrouver un appel et appeler

1. Appuyez sur ▲. Allez à l'entrée désirée avec la touche ▼.
- Appuyez sur  pour appeler ou sur  pour afficher les différentes options (↩ = retour).

Supprimer la liste des nouveaux appels/du journal

1. Placez-vous sur un nouveau numéro d'appel avec les touches ▲ et appuyez sur  (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **SUPPRIM.** avec les touches ▼ ou, s'il y a plusieurs numéros à effacer, placez-vous sur **SUPPRIM. TOUT**, puis appuyez sur **OK**.
3. L'écran affiche alors **CONFIRMER**, appuyez sur **OK**.

Informations supplémentaires

En plus des numéros de téléphone, l'écran peut afficher :

HORS ZONE Numéro inconnu, par ex. un appel de l'étranger.


SECRET L'appel provient d'un numéro masqué. Aucun numéro ne s'affiche.

OO Message déposé sur la messagerie de votre opérateur*.



* Pour l'effacer : Appuyez sur ▲ puis de façon prolongée sur **4**.

Configuration

Fonctions

1. Appuyez sur . Allez à **REGL. COMB**. Appuyez sur **OK**.
2. Allez jusqu'à la fonction désirée, par ex. **LANGUE**. Appuyez sur **OK**.
3. Allez à l'option souhaitée. Appuyez sur **OK**.

ALARME

Lorsqu'une alarme est activée,  s'affiche en veille. La sonnerie de l'alarme dure 45 secondes. Vous pouvez la couper en appuyant sur n'importe quelle touche. Si l'option **SNOOZE** est activée, l'alarme sonne à nouveau au bout de 7 minutes. Coupez complètement l'alarme dans le menu ou en appuyant quelques secondes sur la touche . Le volume est celui réglé pour la sonnerie.

SONNERIE

La sonnerie du combiné.
INT/EXT= appel interne/externe.

Remarque :

Les mélodies 2,3,4... peuvent continuer à sonner pendant 8 secondes lorsque l'appel est pris depuis un autre téléphone. Pour éviter cela, choisissez la mélodie 1.

ALERTES SON.

Chacun des avertissements sonores suivants peut être désactivé : bip des touches, pile épuisée et portée.

LANGUE

Langue des textes affichés.

RENOMMER CB

Personnalisation du texte affiché en veille.

AFFICHAGE

Affiche le nom ou l'heure en mode veille.

RÉP. AUTO ON/OFF


Décrochage automatique lorsque le combiné est retiré de la base.

DATE & HEURE

Réglage de la date et de l'heure. Possibilité de régler le format d'affichage de la date/heure.

Configuration du système

A la livraison, le code PIN du système est 0000.

1. Appuyez sur . Allez à **REGL. BASE**. Appuyez sur **OK**.
2. Allez à la fonction désirée. Appuyez sur **OK**.
3. Entrez le réglage souhaité. Appuyez sur **OK**.

ANNULER COMB

Pour annuler l'appairage d'un combiné.

AVERTISSEMENT : Un combiné désassocié ne peut plus être utilisé avec le système !

DÉLAI R

LONG=Nouvelle Zélande. **MEDIUM** = France/Portugal. **COURT** = Autres pays.
Pour plus de détails, rapprochez-vous de votre opérateur.


MODIFIER PIN



Pour changer le code PIN (par ex. 0000).

Système élargi (Au moins deux combinés, par exemple en duo, en trio...)




Le numéro attribué au combiné pour les appels internes est affiché en mode veille. Placez la base à distance égale des combinés pour une portée répartie sur la zone à couvrir.

Intercom/Appel interne

1. Appuyez sur  (touche de menu droite).
2. Si vous utilisez plus de 2 combinés: composez le numéro du combiné voulu **1-5** ou appuyez sur **9** pour appeler l'ensemble des combinés.

Si vous recevez un appel externe alors qu'un appel interne est en cours, l'appareil vous prévient par un signal sonore. Terminez l'appel interne en appuyant sur , puis répondez à l'appel externe en appuyant sur .

Transfert d'appel/Conférence entre combinés



1. Vous êtes en communication avec un correspondant de l'extérieur.
2. Appuyez sur . Atteignez **INTERCOM**. Appuyez sur **OK**.
3. Si vous utilisez plus de 2 combinés: composez le numéro du combiné voulu **1-5** ou appuyez sur **9** pour appeler l'ensemble des combinés.
4. Pour transférer l'appel : appuyez sur , pour établir une conférence : appuyez de façon prolongée sur .

Enregistrement d'un nouveau combiné

Tous les combinés livrés avec la base sont enregistrés sur celle-ci. Cette opération n'est nécessaire que pour les nouveaux combinés. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 combinés par base.

Remarque :

Ce modèle est compatible avec le protocole GAP (Generic Access Profile), ce qui signifie que le combiné et l'unité de base peuvent être utilisés avec la plupart des autres appareils compatibles avec le protocole GAP, quel que soit le fabricant. Le protocole GAP ne peut toutefois pas garantir la disponibilité de toutes les fonctions. Le fabricant ne propose pas de combinés supplémentaires en accessoires.

1. Appuyez sur la touche  de la base pendant environ 6 secondes (pour le Formula 5R, la base émet un bip) .
2. Appuyez sur . Allez à **ASSOCIATION**. Appuyez sur **OK**.
3. Entrez le code PIN de la base (0000 à la livraison). Appuyez sur **OK**.
4. Si l'enregistrement du combiné est réussi, le combiné repasse en veille dans la minute qui suit.

En cas de problèmes

Vérifiez que le câble téléphonique soit en bon état et qu'il soit branché correctement. Débranchez tout autre matériel, rallonges et téléphones. Si l'appareil fonctionne alors normalement, la panne est causée par le matériel additionnel.

Testez le matériel sur une ligne en état de marche (chez un voisin par ex.). Si le matériel fonctionne sur ce raccordement, votre propre ligne téléphonique est défectueuse. Signalez la panne à votre opérateur.

Pas de présentation du numéro à réception d'un appel

- Cette fonction de présentation du numéro est disponible sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur.

Bip sonore en cours de communication/Impossible d'appeler

- Vérifiez le niveau de charge des piles et rechargez-les si besoin.
- Le combiné est en limite de sa portée. Rapprochez-vous de la base.

Le téléphone ne fonctionne pas

- Vérifiez le branchement de l'adaptateur et du cordon téléphonique.
- Vérifiez que le mode de numérotation **FREQ. VOCALE** est sélectionné, voir *Configuration du système*.
- Vérifiez le niveau de charge des piles du combiné.
- Raccordez un téléphone en état de marche à la prise téléphonique murale.

Le téléphone continue à sonner

- La sonnerie de certains combinés peut varier par rapport à celle de la ligne téléphonique ; certains combinés peuvent continuer à sonner pendant 8 secondes après que l'appel ait été pris.

Si le téléphone ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

Garantie et données techniques

DAS (Débit d'Absorption Spécifique)

Cet appareil répond aux exigences de sécurité internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio. La limite maximale selon l'OMS est de 2 W/kg (valeur mesurée sur un tissu de 10 g). Ce téléphone produit 0,04 W/kg (valeur mesurée sur un tissu de 10 g). À proximité de la base, autrement dit à moins de 20 % de la portée maximale, la valeur DAS est réduite à environ 0,02 W/kg (valeur mesurée sur un tissu de 10 g)

Déclaration de conformité

Doro certifie que ces appareil PHONE-DEX sont compatibles avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/EC (R&TTE) et 2002/95/EC (ROHS). La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : www.doro.com/dofc

Garantie et S.A.V.

Pour la France

Cet appareil est garanti deux ans à partir de sa date d'achat, la facture faisant foi. En cas de problèmes, contactez votre revendeur. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement.










La garantie est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation. Les fournitures utilisées avec l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Sont exclues de cette garantie les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. Les dommages dus à des manipulations ou à un emploi non conformes, à un montage ou entreposage dans de mauvaises conditions, à un branchement ou une installation non-conformes ne sont pas pris en charge par la garantie. Par ailleurs, la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non-conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de la foudre, de surtensions électriques ou électrostatiques, d'une protection insuffisante contre l'humidité, la chaleur ou le gel. En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.


En tant que consommables, les piles sont exclues de la garantie.

Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de piles autres que des piles DORO originales.

Les symboles

Symboles communément utilisés par Widex A/S pour l'étiquetage des dispositifs médicaux (étiquettes, instructions d'utilisation, etc.)

Symbole	Titre/Description
	Fabricant Le produit est fabriqué par le fabricant dont le nom et l'adresse sont mentionnés à côté du symbole. Le cas échéant, la date de fabrication est également mentionnée.
	Date de fabrication La date à laquelle le produit a été fabriqué.
	Date limite d'utilisation La date après laquelle le produit ne doit pas être utilisé.
	Numéro de lot Le numéro de lot du produit (identification du lot).
	Référence La référence du produit.
	Numéro de série Le numéro de série du produit.*
	Ne pas exposer au rayonnement solaire Le produit doit être conservé à l'abri de la lumière et/ou le produit ne doit pas être exposé à la chaleur.
	Tenir au sec Le produit doit être conservé à l'abri de toute humidité et/ou le produit ne doit pas être exposé à la pluie.
	Température inférieure limite La température la plus basse à laquelle le produit peut être exposé sans risque.

	<p>Température supérieure limite La température la plus élevée à laquelle le produit peut être exposé sans risque.</p>
	<p>Limites de températures Les températures les plus basses et les plus élevées auxquelles le produit peut être exposé sans risque.</p>
	<p>Consulter le mode d'emploi Le mode d'emploi comprend d'importantes informations (avertissements/précautions) qui doivent être lues avant d'utiliser le produit.</p>
	<p>Mise en garde/Avertissement Les textes indiqués par un symbole d'avertissement/mise en garde doivent être lus avant d'utiliser le produit.</p>
	<p>Marquage DEEE "Ne pas jeter avec les ordures ménagères ordinaires" Lorsque vous devez jeter le produit, il doit être envoyé dans un point de collecte officiel afin d'être recyclé et valorisé.</p>
	<p>Marquage CE Le produit est conforme aux exigences définies dans les directives européennes sur le marquage CE.</p>
	<p>Alerte Le produit est identifié par la directive RTE 1999/5/CE comme un équipement de Classe 2 avec quelques restrictions d'utilisation dans certains pays membres de la CE.</p>
	<p>Marque C-Tick Le produit est conforme aux exigences réglementaires relatives à la CME et au spectre radioélectrique pour les produits destinés au marché australien ou néozélandais.</p>
	<p>Interférence Il peut se produire des interférences électromagnétiques à proximité du produit.</p>

*Les six ou sept chiffres indiqués sur le produit correspondent au numéro de série. Les numéros de série ne sont pas toujours précédés de **SN**

PHONE-DEX



Français

V. 1.2

www.doro.com



WIDEX A/S Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngby, Denmark
www.widex.com

Manual no.:
9 514 0200 003 #03



9 514 020 0003 04

